









### 雲埠明和大鐵行

諸君注意  
(仔人)嘜大小各器具俱全價  
甚相宜



MING WO HARDWARE CO.  
23 Pender Street East Vancouver, B. C.  
電話 (時) 七〇七 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號  
明和鐵行總經理黃昭立啓

### 廣東新聞二

盛傳魏將統率兵艦 奉某方回粵討  
赤者 昨得滬方某要人訊述魏近日運  
動甚詳 擇要發表如下 據言寧孫對  
魏 本極敷衍 彼以魏為粵人 當有  
可借重之處 惟其助魏回粵之餉械開  
題 幾經磋商 始允(一)接濟子彈五十  
萬(二)以中央十八年債票若干萬付魏作  
餉 魏以有彈而無利鎗砲 不易與  
蔣軍交鋒 且十八年債票須有大力者  
為之推銷 方得現款 否則亦成畫梅  
止渴耳 後且徵聞孫氏內定陳調元督  
粵 人之來商粵事者 多出陳門 魏  
益不滿 遂掉頭而去 此魏北走奉天  
之由來也 魏以為抵奉天求張作霖以  
鎗械艦隊相資 俾張其平日駕駛海軍  
之長 詎抵奉天後 張以其與魏無  
未盡明瞭 不便橫加干預 對魏尚無  
切實資助 只以奉軍若大舉平南 必  
以粵方面相託答之 魏以其太過籠統  
又機被南返 會戰發生變化 孫  
軍屢進屢退 陳譚元與夏超密約 孫  
對陳未敢盡信 孫為亟求多助計 於  
魏忽生疑慮 魏亦乘機復提前約 於  
是先約粵籍巨商多人 往商消債事  
進行如何 則此時尚未能知 反共派  
日言圖粵 願只聞其聲而不見其事  
魏氏進行不以稍阻而止 或者其能見  
諸事實乎 且觀其後

### 西江農業大損失

西江各屬悅城德慶南寧等處 遭  
來米價忽爾飛漲 刻下尚有增無減 查  
現在白米每斗 實至六毫八或七毫不  
等 比之以前 每斗以毫者 幾昂貴倍  
查其原因 實由西江水時時高漲  
穀米不能載運東下 接濟 奸商乘機  
操縱 况本年該各屬亦患潦三次 又  
且非潦即旱 故高低未田拾九失收  
全仰西江接濟 前月以西江忽有大幫  
米穀載運而下 求過於供 且晚造禾  
苗亦極濃茂 預料必獲豐收 因遂驟  
然低跌 詎前月尾間 禾花正放之際  
忽起大風 數晝夜不息 禾花盡被  
吹落 又值潦漲 低處田禾多已淹沒  
則晚造難望收穫 更值來源日少  
因而價格增漲不已 此實其最大原因  
又該處蠶桑家 本年損失亦甚重大  
即現在尾造蠶繭 得收者拾毫無貳  
因潦水淹浸 計桑葉每担竟沽二元  
七八 初蠶繭亦頗好 故養蠶家多不  
惜資本購桑葉 不料餘成熟時 天氣  
驟寒 蠶多僵斃 其餘亦吐絲 繭氣  
異常稀薄 且為數無多 得者亦因繭  
壳薄劣 每斤祇沽七八毫 其損失甚  
大 而該處鄉民幾全數以蠶繭耕種為  
業 年來以受此重大損失 更值米價  
飛昂之候 乃叫苦連天 即城市商場  
因此種種影響 亦因而異常冷落

祥安臘腸  
Wah On Chong  
2 Cauton St.  
Phone Sey. 7410R  
Vancouver, B.C.

香港天壽堂海狗鞭健腎丸  
治男子 先天不足 後天失調 丹山無力 腰膝酸軟  
治男子 青年早婚 元陽不固 耳鳴眼花 夜多小便  
治男子 酒色過度 精神衰弱 夢遺洩精 舉而不堅  
治男子 心腎不交 命門火衰 陽事不舉 舉而不堅  
治男子 氣血兩虛 腎部虛弱 精寒陽痿 不用戒口  
(服法) 每日服三次 每次二丸 免用咬破 不用戒口  
萬發萬中 中外頌為 健腎大元 真廣嗣金丹也 世有金  
屋貯嬌 尼山求嗣 者請速試之 每盒一元五角

香港天壽堂調經姑嫂丸  
一治婦女 經期不調 或多或少 或先或後 經來腹痛  
一治婦女 前後刺痛 久年閉經 近月閉經 企頭暗痛  
一治婦女 身懷六甲 胎動肚痛 曾被小產 面黃體瘦  
一治婦女 白淫白帶 下部寒冷 久未受孕 添丁最靈  
此方得自京都 前清某布政使家 秘傳乃用上等藥材 大醫  
生化驗 藥質精良 誠女界護身 聖藥真廣嗣金丹也  
總經理 雲高華埠 金利源介紹  
域多利永利源 都朗杜東興號

香港天壽堂海狗鞭健腎丸  
體魄強健 力能  
搏二虎之功

Gim Lee Yuen Ltd  
75-77 Pender St. Vancouver, B. C.

金利源介紹記  
GIM LEE YUEN LTD.  
75-77 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B. C. PHONE SEY. 899-3239

代理 李天助 馳名 濕毒藥膏  
DUCK SHEU CO. LTD. Vancouver, B. C.  
75-77 Pender St. E.

德紹滙兌公司 廣告  
本公司自設滙兌 專其快捷 易妥 妥當 妥為 妥為  
凡有滙兌 凡有滙兌 凡有滙兌 凡有滙兌 凡有滙兌  
村脚均能 運到 凡有滙兌 凡有滙兌 凡有滙兌 凡有滙兌  
凡有滙兌 凡有滙兌 凡有滙兌 凡有滙兌 凡有滙兌  
凡有滙兌 凡有滙兌 凡有滙兌 凡有滙兌 凡有滙兌

溫金有告白  
啟者弟代辦 諸君如有 欲造商家 紙買賣紙 權理紙  
口供 入籍紙 國批 屋地契 囑書 各等合同 各種  
文件 均可代理 如蒙賜委 定當公辦 謹登告白 祈  
垂青 寫字樓在 雲高華埠 緬街五百零號  
溫金有 啟  
Bld. Phone Sey. 2246 401 West St. Vancouver B.C.

號生合  
HOP SANG CO.  
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256  
Vancouver, P. C.

新到貨品  
金芳水仙花 英平糖羌拳 响快炮竹 時款檯山 幼結絲髮 滑淨絲髮 油米水貨

新到貨品  
水仙花頭 蜜干糖薑 新靚枝干 各款絲巾 琴山檯山 挽手珠袋 種種俱全

訪尋鄭福壽廣告  
啟者弟之子鄭福壽 開平人 年方廿七歲 因前年 在粵時 曾將其 體李巴 埠做工 一  
無異 近年 每將其 家信 轉寄 於他 絕無 回  
音 未知 何故 現近 得其 母親 妻氏 來函 稱  
說他 兩年 間 曾 寄 信 寄 回 經 屢 托 親 友  
查問 亦不 知 情 如有 兄弟 親朋 知其 實情  
請 在 何 處 懇 請 照 下 列 門 牌 通 知 其 實 情  
俾 弟 見 此 告 白 祈 即 寫 明 住 址 回 音 安 慰  
以 便 弟 遷 家 信 為 要 專 此 特 告  
P. O. Box 31 Grand Falls, N. B. Can.  
鄭厚富 啟

源昌  
MAN YUEN CHONG CO.  
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 8637

新到大宗  
新水仙花頭 四頭蜜糖羌 二頭蜜糖羌 八頭糖羌拳 一頭糖薑拳 一頭糖薑拳 油米茶糖 京菓海味 所有國貨 應有盡有 發行零沽 極表歡迎 函索即奉 萬源昌謹啟

三盛連  
本號專造各種頂靚皮靴工精料真比美 於西人所造之工料較佳各款趨時合脚

新到大宗  
靚皮鞋兼修舊靴有絛索衣襪香酸皮 急袋等雜貨留意光顧舖在片打街門牌 一號

Seung Sing Lin Kee Co.  
Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.



# 義泰公司

G. High Co.  
500 Main and 208 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729

古今書籍  
新編圖書目錄唱碟目錄合刊送閱  
最新款留聲機器發售  
筆戰奇書駁案大觀  
幕學正宗  
小說新編旅行記  
最近女子小史  
解放男女折白黨真直  
滑稽新語  
滑稽日記  
新笑話趣怪怪怪怪  
偵探空中飛彈  
大破賊機  
林松柏英語會話大全  
黃軫章三次華歐美厨大全  
五元  
四元  
三元  
二元  
一元  
五角  
四角  
三角  
二角  
一角

## 香港五洲匯兌有限公司廣告

本公司備定資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置洋樓四層奉准香港政府註冊專做匯兌附貯按揭銀業生意現已分設分行在沙田城赤坎等處其餘各埠設有代理合處廣為通告各埠里遠近與匯款歸納倘蒙光顧一經收到定當妥速轉送決無遲誤如附貯生息亦聽 會便結息從速所有辦法列於下幸垂察  
本公司代理匯兌  
各埠里如有銀票寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回用銀壹元另同郵送到府上帶工壹元紙水若干照時價如數奉還至願交港紙或照雙毫時價伸算均依尊函辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各埠里稍有損失  
定期存款三個月期週息四釐半 六個月期週息五釐 壹年期週息六釐  
每逢期滿後兩星期倘未接到存戶消息當即作為展期繼續照章計息利上加利 專此佈告  
Wu Chow Receiving Agency Ltd  
No. 80 Wing Lok St. Hong Kong China  
總司理馬持隆副司理馬策廷啟

頭等車裝 時款更靚 貴客光臨  
顧應命往 路程熟識 兼平康遊  
方閱歷寬 智慧日增 且廣  
歡迎男女利行 藏  
詩賦 二一八四  
日夜隨時應命車  
站北京樓門口  
雲城吳兆特啓

地摩始晏紳公司  
善理喪事 及以香料殮屍  
本公司在扶里河流域開設最久  
至誠招待 價格相宜  
司理佛打利 電話二四一  
本公司設在二埠第六街卅六號門牌  
D. Murchie & Son Ltd.  
36 Sixth St. Ne Westminster B.C.  
Phone 241

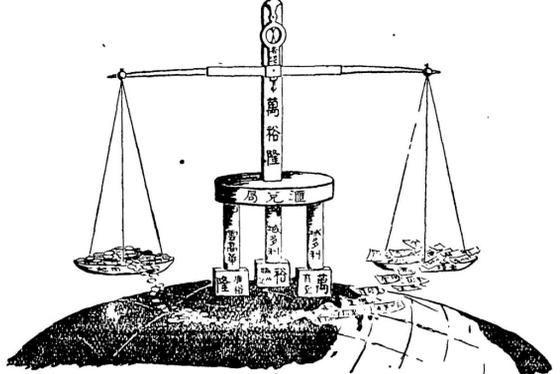
頂靚雨衣  
布又到  
欲做合身  
材雨襖  
請快來  
新美裁縫  
MEE SUN TAILORS  
410 COLUMBIA AVE. VAN. BC.  
PHONE SEY. 8595

## 祖國新聞

鐵路者 壹為江南製造局者 訊係借來應用 按照發給通行證 向例借即開通 故於下午將二人解送警廳訊問 又四時守刻 天文台路有汽車二輛 令停止仍向前行 因亦開槍擊響 始向原路退回 事後檢查 總計用去子彈五十餘粒  
▲警廳偵緝隊之查緝 警廳偵緝隊接獲密查報告 以黨人現有組成之別動隊 定於是夜分路出發 當由韋趙二隊長 立派通班員探 分檢隊偵拿 並率領偵員馬良才 毛忠閣 朱寶林 偵探徐柱林等 於夜半四時許 正擬出發時 又悉黨人計畫 攻打兵工廠 計分三路進發 一由南車站入 一由斜橋而入北局之北門 壹由龍華路擬往龍華等語 除飛報廳長即令各區警巡二隊等預防外 旋即與趙副隊長分坐汽車出巡 行至斜橋路 已聞鎗聲 即與二區警巡二隊等官警 在斜橋路地方 緝獲亞亞生 鄭文龍 蘇四宜 又獲嫌疑犯邱維平 等三名 立交二區總署彙解 已受鎗傷之黨人馮憲臣等名 均判解警廳 奉廳長諭發司法科研訊核辦  
▲往搜親賢里機關 南市滬軍營親賢里口 前晚由十五十六兩崗警查獲黨人李左人 搜出青天白日旗一面 黨人名單壹紙 勃郎林自來得手鎗各一支 解由壹區一分署 訊得機滿乃在親賢里五拾五號 率警往搜 又獲自來得手鎗一七拾拾粒 勃郎林彈一四拾粒 青天白日旗七拾面 並獲同黨陳財運步阿才胡金章等名 又二房東婦人姚蔡氏並該氏之媳姚下氏等二口 立解警廳訊辦  
▲帶數出發攻粵之壯語 閩訊云 漳州張毅已出馬督師矣 據張左右所傳 謂張先抵漳浦南靖 巡視布防實狀 然後轉向平和小溪等處 督師 指揮作戰計劃 當張隨行前登 日 特備酒筵 東請漳州有名紳商列席 宣布其出師督戰之志趣 據列席者出而語人 謂張之所說云 此次出發 本為巡視防線而行 倘遇不得已時 則誓師作戰 如經作戰 必能達到勝利目的 擴張潮梅拾五屬鎮守使之地位 方敢歸見漳中父老 否則拱手讓與他人 不願再到漳州 自取沒趣也 語極慷慨 大有壹往直前之勢  
▲直魯軍接收保定大政權 自褚玉璞與齊燮元協定保定大問題後 保定防地及行政權 完全由直魯軍接收 褚委之保定道尹柯昌泗已就職 保定警察廳長 亦由直魯軍另委人 曹任廳長胡長年已將職務交卸

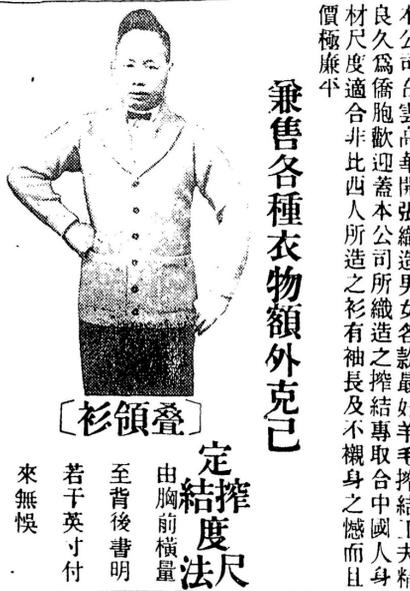
## 萬裕隆匯兌局啓事

本公司具大資本開設於香港已多年專辦外洋出入口貨而國產尤為注意推銷挽回利權且有城埠之裕隆與萬有雲埠之廣裕隆三號為本公司之唯一銷貨場故營業日見進步凡本公司之通銷貨場組織而成以期彼此互相聯絡通商圖謀營業發展而收指臂之效但貨品雖能源源供給倘界日用之應需然係遠處外邦欲金融流通內地尚未有妥當快捷且能信任之總匯今本公司有見及此故增設一滙兌局專理滙兌外洋與內地之書信銀兩並為利便僑梓起見本公司之滙兌事宜概由上述三號經理之倫蒙僑梓光顧隨時携本公司之滙單到來找換至於委託駁交內地何埠何人均隨尊便本公司除回些少應當之赤佣外亦按照時價紙水伸算給回茲為保全信用起見凡有本公司之滙單均由該二號與本公司共同負責以昭大信



港香 萬裕隆滙兌局司理 關國燦 關崇煥 同啟  
Man Yuck Tong  
P. O. Box 1447  
Victoria, B. C.  
Yee Lun Ark Kee & Co.  
P. O. Box. 1514.  
534-6 Fisgard St.  
Victoria, B. C.  
Kwong Yee Lung Co.  
135 Pender, St. E.  
Vancouver, B. C.

## 心田織造公司



兼售各種衣物額外克己  
本公司在雲南開張織造男女各款最好羊毛摺結工夫精良久為僑胞歡迎蓋本公司所織之摺結專取中國人身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且價極廉平  
定摺度尺  
由胸前橫量  
至背後書明  
若干英寸付  
來無悞

茲將各款羊毛衫價目列左  
疊領衫銀十元  
唐女衫銀九元二毛五  
開胸夾仔銀六元二五  
五色棋夾仔銀六元二五  
密胸夾仔銀五元五  
嶺領衫銀九元二五  
以上超等紗線

注意說明羊毛紗線之如何良否  
上等羊毛線軟滑輕身。下等羊毛線粗硬重身。有等諸君未明紗線性質。誤指重身上等誠失眼光也。不可不注意。本公司特將羊毛紗線之優劣要點與詳細整理線辦。以便諸君研究。計各種彩色羊毛線凡三十餘種。諸君欲看線辦函索即寄

倘由本公司所購之衫不合意者勿致污殘可來函述明轉換以昭大信或歸國胞僑欲定造合意之衫四十八點鐘能有貨交上

外埠代沽處  
永源 廣富 永聯 新益  
打地 滿地 利源 安新  
市多 隆地 公地 公地  
巧泰 利公 公地 公地  
婦公 公地 公地 公地  
埠公 公地 公地 公地  
司公 公地 公地 公地

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D.交易車費買客自備

W. Samtien CO  
436 Columbia Ave  
Vancouver B.C.

YingChongLungCo. Ltd.  
Phone 1236 P. O. Box 1510  
547-9-5 Cormorant St. (Victoria B.C.)

新到  
正金水仙花 莫真價分  
糖薑枝干 大小皆備斤兩照足  
德國補丸 有返老還童之功  
磁器絲髮 皆選裝璜悅目幼滑  
油糖茶米 新鮮瓜菜各  
種皆備 伏祈惠顧無任歡迎  
總司理李進啟

皇家酒房有唐山真正  
藥酒發賣 欲買某種祈  
依西文無悞  
鹿詩省酒價  
蛤蚧酒 每樽一元  
三蛇酒 每樽一元  
五加皮酒 每樽一元五毛  
玫瑰露酒 每樽一元  
白糯米酒 每樽九毫

永利威酒行佈告

福星藥房  
新張廣告  
本藥房選中西良藥醫科儀器化粧香品文房用具攝影物電燈器皿各色糖菓各種香煙及零星諸物應有盡有并由本藥房醫生處方自製各項藥水膏丹丸散行世今當新張伊始一本「誠實不欺薄利多售」之旨以圖久交倫蒙青睞實感欣悅  
加美兩國醫學畢業  
博士徐如悅內外全科  
外埠函購取藥筆金折收一元藥費另計  
黃伯騷專影回唐相片  
工夫老手 交相快捷  
The Lucky Star Co.  
(Phone Sey. 2183)  
Vancouver, B.C.  
司理人林若愚黃伯騷

恭頌良醫  
陳優謀先生醫術也早經著名於世竊弟向業廚房工作前當一越數月過延中西醫士調治罔效及得陳優謀先生醫治僅一星期藥到病除自正橋界之大國醫也感先生之德不忘先生之恩謹錄報端雅作道謝并介紹有斯病者知所就醫焉  
陳優謀先生寓上海街英達源門牌五五二號  
關勳耀恭頌

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製參茸藥酒每樽二元半... 秘製參茸藥酒每樽二元半... 秘製參茸藥酒每樽二元半...

馳名三鞭補腎丸

此丸壯陽補腎... 馳名三鞭補腎丸... 馳名三鞭補腎丸...



滋陰補腎藥酒... 滋陰補腎藥酒... 滋陰補腎藥酒...

革除舊患 恢復元神

弟旅加省謀生廿餘年... 革除舊患 恢復元神... 革除舊患 恢復元神...

恭頌藥水之奧妙

弟患牛皮癬一症... 恭頌藥水之奧妙... 恭頌藥水之奧妙...

趙邦立內外方脈醫寓

新到唐山各種瓜菜米粉... 趙邦立內外方脈醫寓... 趙邦立內外方脈醫寓...

廣東新聞

長壽里巨劫... 廿七晚八時半... 廣東新聞... 廣東新聞...



詩晏亞·加拿大皇家鐵路也... 各公司最近往遠東日期... 詩晏亞·加拿大皇家鐵路也...

KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender Street East. 新到到頭... 大宗... 大宗...

全坎洪門... 周耀初影相館謹啟... 全坎洪門... 周耀初影相館謹啟...

承受廣告... 華安旅館... 承受廣告... 華安旅館...

Asthma... 新發明... 華安旅館... 新發明... 華安旅館...

發生發公司... 大減價... 發生發公司... 大減價...

雲埠兆源昌遷舖廣告... 本店精製臘腸臘肉等... 雲埠兆源昌遷舖廣告... 本店精製臘腸臘肉等...

保安藥房... 各種藥品... 保安藥房... 各種藥品...

華高雲 (樓) (客) (英) (華) WAH YING ROOMS 105 Pender St. L. Phone Sey. 6823 Vancouver, B. C.

重新廣告 啟者本棧重新修飾異常 華麗住房光潔新置床褥 器具增置冷熱水喉煥然 龍電光燈大加改良煥然 一新僑胞惠顧招待妥當 價格相宜謹登告白仰候 垂青

英洲尤魚公司糯米粉廣告 本號精製英洲尤魚牌糯米粉 馳名遠近銷路甚廣...

謀人類健全之 幸福 備來日年老之 獨立 保父母妻兒之 溫飽 表代司公本 利多域 華哥溫 號源信 豐和 411 Fisguard St. 41 Pender St. E. Victoria, B. C. Vancouver B. C.



鳴謝 啟者弟歷在升卡頓培營生現因事回國叨蒙達權社昆仲...

廣東各屬新聞

有此不近人情之岳翁 吳姓科鳳村某甲 父兄 均旅古邑 邇來古政府 有下令禁制 華僑之舉 誠恐苛例一旦實行 子姪 難以接濟來古 特寄快郵代電 命甲 火速完婚 趕緊本年來古 以免洩汰 詎甲之岳父 對於昇時日(俗話) 竟置若罔聞 甲以爲不外金錢主義 而該岳父仍無轉圜 並謂繼續出洋十 餘年乃歸 吾女亦卅零歲 奚必鯁鯁 以怨女爲慮 甲見其急脈緩受 焦思 萬分 乃派人轉商于妻之外祖父 後 經勸備聘金二百元 其事乃就緒 聞 詹于月之某日完婚 知其事者 僉謂 岳父之岳父通情云

生菓亦要抽捐 江門一函 市政廳長某顯 擬舉辦生菓捐 凡出口之生菓 皆在抽收範圍 現已將抽收簡章 呈請民政廳察核 食江門生菓者 又要多破鈔矣

聯團截獲大帮匪徒 開平一函 長塘九堡聯團截獲匪徒 到台山山山較野石等處 防守廣海 匪徒 該匪徒被官軍打傷七零八落 四 處覓路奔避 尚有百餘人竄至東山屬 白坭塘地方 擬入塘仔以作匪巢 不 料入塘仔之要道 早爲長塘聯團支隊 防守 匪不能越雷池一步 因餉械接 濟已絕 故多數四散逃命 月之初九 日 較野石聯團支隊 截獲匪徒 初 搜有駁壳壹桿 金銀匪匪廿餘 初 十黃昏 東山聯團截獲匪徒 搜有 西紙金銀其夥 均解塘圍堡總局核 辦 拾三又截獲二人 拾四日赤水剛 軍截獲參人 搜有子彈布疋金銀匪匪 同日大安龍姓鄉團 又截獲二人 研究供認後 帶往附近山谷拾回雙筒 鎗壹桿駁壳壹桿

民團團斃匪首 番禺一函 本縣七約水大埔鄉 著名 匪首孔女 混名大頭女 向以打單擄 贖爲事 常聯絡匪徒陳鑑莫崇羅七等 用匪輪行劫 東江渡船行旅多患之 前日又與莫崇羅合夥 在藤涌口劫掠 大帮匪船 事畢分贓各散 忽被大埔 民團偵悉其向在基中 立刻召集團 丁 將匪黨包圍 匪亦開槍拒捕 雙 方鏖戰移日 卒將匪首孔女轟斃 團 丁幸無傷損 該鄉人士 以大患已除 此後可以安寢 無不頌手稱慶

活活辦地道出品 切熟製得宜 有老抄泡丁 有北鹿嫩麋 價從廉批發 情童叟無欺 開始自今日 羅百物清奇 招僑胞光顧 其滿意心怡



廣元發號 棧 華 Y en Fat Wah Jung CO. Ltd Phone Sey 4378 (矢慶)四三七八 236 Pender St. E. Vancouver B.C.

好核旅館 The Howard Hotel Lee Lip 122 Hastings St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 87400 張開飾修新從 雲埠中國大藥房披露 本旅館在於喜市靖街 門牌一百二十二號特 別改良房口通氣充足 盡用新款傢私內備 氣龍熱水俱全僑胞 光顧格外歡迎

中國大藥房 東街打片 參茸 有老抄泡丁 有北鹿嫩麋 價從廉批發 情童叟無欺 開始自今日 羅百物清奇 招僑胞光顧 其滿意心怡

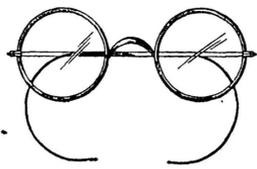
美和老舖首飾 啟者弟在雲城開創金器首飾生意迄今卅有餘年 來貨真價實遠近馳名僑胞賜顧格外歡迎大小 金器有本號字印永遠包換如來信照上列西字付 來定必得收 雲高華埠美和金舖弟首飾謹啟

源祥永 行發材藥貨雜 Win Chung Yuen & Co. 525 Garrall St. Vancouver, B. C. 獨步療痔聖藥 啟者本公司得著名醫生發明秘製經 驗痔瘡聖藥名曰(P.A.N.)此藥在 歐戰時經各患痔兵士服之無不奏效 不靈久暫一服全愈百發百中誠痔瘡 之靈丹也今本公司志在濟世利民 特將此藥發售俾患痔者知所問津焉 加拿大皇冠化學公司啟 每盒定價壹員 郵費在內 自製白濁藥水 每樽二員五 招商代理特別利權 代理遠東提督輪公司客務 司理人 馬福俊 恆兆啟 醫士 容月池先生方脈寓

影得親 有目共賞 本館接理修 精快妥當 常備大小非 林發售并洗 膠片及晒相

都城致公堂選定民國十六年 職員表 正會長 李瑞門 副會長 林道王 正司庫 張錫敦 副司庫 張文彬 正書記 黃錫如 副書記 李希輝 正監事 黃德昌 副監事 劉子賢 正司理 黃德昌 副司理 余景山 正司理 李初鐸 副司理 黃德昌

# 保視官護 免驗眼費



畏光。流淚。頭痛。昏朦。困倦。俱是  
目力不足之明証。各人最宜注意。若因  
循輕忽。而不速為矯正。久之則視神經  
失其效能。雖欲補助抑亦遲矣。本主人對  
于光學。素有心得。領有文憑註冊營業  
。為比詩省眼鏡公會會員。諸君如有目  
力不足。視綫不明者。請來就商。各種  
眼鏡價格相宜。驗眼免費

雲哥華五洲大藥房主人啟

## 雲高華五洲大藥房

104 Pender St. E. ENG CHOW COMPANY Vancouver, B. C. Canada

新欸中國廣東唱碟

發售各國留聲機器

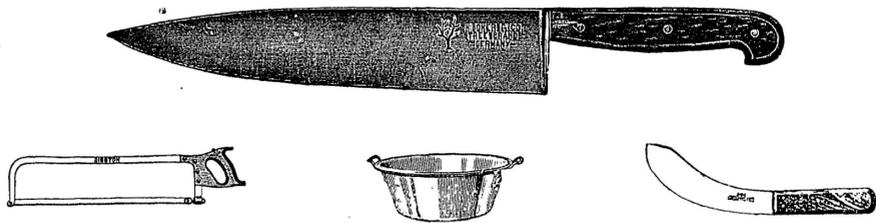
役控公司最近新出唱碟乃聘請廣東著名男女優伶用新款音  
樂演唱越時曲調與別不同又用新法製造聲音清楚鼓樂玲瓏  
使聲音放出儼然與真正人唱無異下列俱是十寸雙面最新唱  
碟每塊價銀七毛五仙

黑妹黨憶恨 一塊 花旦肖麗章  
梨渦一笑贊美 壹塊 丑生陳醒輝  
梅知府哭靈 壹塊 丑生薛覺先  
(豆紅相思憶美) 二塊 丑生新蛇仔秋  
(浪淘沙) 壹塊 唯一丑生鬼容  
自由女自嘆 壹塊 名優花旦李雪霏  
唐明皇醉酒 壹塊 名優花旦李雪霏  
愛娜姑娘吊影 二塊 花旦肖麗章  
一女學生哭靈 二塊 文武生  
探地之祭瀟水 三塊 唯一丑生鬼容  
夕陽紅淚思親 壹塊 名優花旦李雪霏  
司馬相如別妻 壹塊 名優花旦李雪霏  
醋淹柳瑞人 壹塊 唯一武生魏榮  
夜吊白芙蓉 壹塊 女名優牡丹蘇  
閻瑞生驚夢 壹塊 女名優牡丹蘇  
恨綺醜女洞房 壹塊 唯一頑笑旦子喉七  
終天恨哭棺 壹塊 著名男丑飛天英  
風流子遊山宮 壹塊 唯一文武生魏新華  
風流子吊佳人 壹塊 唯一文武生魏新華

佳耦兵戎 壹塊 丑生陳醒輝  
玉梨魂 二塊 丑生薛覺先  
(十二因緣咒) 壹塊 敦請堅成居士  
宦海情天 二塊 名花旦伍燕芳  
(雙孝女尋親) 壹塊 唯一文武生魏榮  
聚珠崖 二塊 名優文武生曾瑞英  
思賢曲 二塊 唯一頑笑旦子喉七  
(密妃醉酒) 二塊 著名女優牡丹蘇打洋琴  
(三寶佛) 壹塊 名家陸佐良  
夜困曹府 壹塊 唯一武生魏榮  
打掃街 壹塊 名優花旦李雪霏  
怨君 壹塊 唯一頑笑旦子喉七  
快活將軍 壹塊 名優花旦肖麗章  
三伯爵 壹塊 唯一男丑飛天英  
三巧娥眉 二塊 唯一名優小生新奕  
遊湖遇美 壹塊 詠諧生陳醒輝  
梅之淚 壹塊 丑生衛仲覺  
白珊瑚 壹塊 丑生衛仲覺  
名士風流 二塊 著名牡丹蘇

雲埠五洲大藥房啟

## 環球公司銅鐵發行



張開號三十三牌門東街打片埠華高雲在舖  
WANCOW CO. LIMITED HARDWARE  
33 Pender Street East Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 4994 肆九九肆(麼詩)話電

## 金源拾足金器首飾

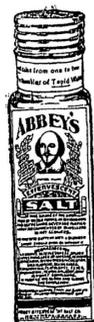
Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

司馬相如別妻 壹塊 女名優 李雪霏 喉管小曲  
醋淹橋瑞柳人 只 著名武生魏榮 喉管中板  
閻瑞生驚夢 二塊 女伶 唱男喉 二王 二流  
恨綺醜女洞房 貳 唯一頑笑旦子 二流中板  
終天恨哭棺 二塊 飛天英 喉管中板 喉管噴板  
風流天子 二塊 魏新華 橫簫細皮武流細花  
遊山宮 二塊 魏新華 橫簫細皮武流細花  
快活將軍 二塊 肖麗章 二流 王喉管苦喉  
三伯爵 二塊 唯一 飛天英 喉管 二王 二流  
三巧娥眉 二塊 小生新奕 喉管 武王 二流  
夜困曹府 貳 只 牡丹蘇 男喉 二王 二流 滾花  
打掃街 壹塊 女優 李雪霏 喉管 小曲  
遊湖遇美 壹塊 詠諧生 陳醒輝 中板  
梅之淚 壹塊 丑生 衛仲覺 喉管 滾花  
白珊瑚 壹塊 衛仲覺 中板

唱碟太多不能盡錄印有目錄函索即送  
另代理卡林比唱碟每塊七毛五

司理人 林沾 李奕柱 同啟  
林源 林潤德

# Abbey's SALT



葉備鹽能整理腸臟與  
腎部完全能調劑大便  
固結及胆汁過多極著  
奇効此鹽各藥肆均有  
出售

本醫士啟

## 明鏡命理星盤兼九散

Ming Kan Toi P.O. Box 257 Nanaimo B.C. 英屬叻磨埠

▲星斷吉凶 能參鬼谷  
天地人盤 飛星刻度筆金拾員  
四餘七政筆金廿員 四季批評筆金五員  
逐月批評 兼批星盤筆金五員  
星盤八字筆金三員 大批八字筆金二員  
大批八字筆金三員 小批八字筆金二員  
兼醫徐錫崙披露

▲命評貴賤 敢立神峯  
兼醫外內雜症 儒醫徐錫崙披露  
神效遺精丸一服三員  
神效斷根探痔散三員  
神效花柳搜毒丸拾員  
神效新舊老年疝氣丸三服  
輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重  
症拾員

患此症者所費十餘元雖有幾拾年之患  
亦竟且消除永無復作之歎

域埠共和旅館重新廣告  
本館開設數年 雅荷公賜顧  
祇因房舍稀少 每致款洽難周  
特遷左便樓宇 從新式麻裝皇  
購置新觀被褥 彈弓床榻軟懸  
傢私雅潔清潔 通氣光線咸宜  
水喉教來冷熱 客聽寬廣自然  
主賓清談風月 款待本至誠  
希維諸君若止 惠顧無任歡迎

Kon Wo Rooms  
1405 Store St.  
P. O. Box 1424  
Victoria, B. C.  
Phone 1739

市早街夾轉慎街角第 四〇五  
講線 壹七三九  
本館主人周道緝披

YU CHO CHOW STUDIO  
23 PENDER ST. W. VANCOUVER, B. C.

▲新到著名西影片一覽表如左  
甲 匪首邱明格  
乙 匪首陳三  
丙 匪首陳三  
丁 匪首陳三  
戊 匪首陳三  
己 匪首陳三  
庚 匪首陳三  
辛 匪首陳三  
壬 匪首陳三  
癸 匪首陳三

YU CHO CHOW STUDIO  
23 PENDER ST. W. VANCOUVER, B. C.

啓者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高 廣源生 KWONG, YUEN SANG CO. 178 Pender Street East Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

麗生號葉初曉 LAI SANG CO. 422 Carrall St. Phone Sey. 2968R Vancouver, B. C.

美盛號鄧隆 MEE SHANG 5 Pender St. E. Phone Sey. 2162 Vancouver, B. C.

聯盛公司 Lun Sheng Co. 1 Pender St. E. Phone Sey. 4295 Vancouver, B. C.

拾足金葉 地址住照請

神官野史

言一封信 (四) 春秋有諱賢之義。故四少為何許人。...

福建詔安縣的異俗

軒輻博採 (不才) 是那女婿已經入了贅。和人家作兒子的。...

醒世談

馬冠倫原稿 本會舉行慶祝金銀紀念幣發行典禮。...

大漢公報

小品

第二百六十六頁

奇孩

怪性陸離 (未完) 物以類聚。而少見則云怪。故新新之屋頂花園。...

風雅遺韻

朝渡佐橋橋步澈空韻 (碩存) 虹浮水面曉光微。影動潮來勢欲飛。...

醒世談

本會舉行慶祝金銀紀念幣發行典禮。...

鼎祝金銘

本會舉行慶祝金銀紀念幣發行典禮。...

大漢公報

本會舉行慶祝金銀紀念幣發行典禮。...

Admiral Oriental Line 提督東亞輪船每十二天由溫哥華代理...

新到圍攻槍斃匪首邱明楷 本會舉行慶祝金銀紀念幣發行典禮...

大減價 啟者本藥房自出世以來。迄今恰屆二十六週年...

注意 參茸海狗鞭補腎壯陽種子丸 參茸五鞭種子丸...

